



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM
OFICERA MECHANIKA
WACHTOWEGO**
NA STATKACH O MOCY MASZYN GŁÓWNYCH
750 kW I POWYŻEJ

**ENGINEER OFFICER
IN CHARGE OF WATCH
CERTIFICATE**
ON SHIPS BY MAIN PROPULSION MACHINERY
POWER OF 750 kW AND MORE

Wystawiony na podstawie Konwencji STCW 1978 z późniejszymi zmianami
i rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej
w sprawie wykształcenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich

*Issued under the provisions of Convention STCW 1978 as amended
and Regulation of Minister of Transport, Construction and Maritime Economy
concerning seafarers' training and qualifications*

Nr/No.

Na podstawie § ... rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa
i Gospodarki Morskiej z dniaw sprawie
wykształcenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich (Dz. U.,
poz. ...) posiadacz tego dyplomu może zajmować stanowiska
wymienione poniżej:

*Under the provisions of § ... of Regulation of Minister of Transport,
Construction and Maritime Economy of concerning
seafarers' training and qualifications, (Journal of Law..., pos...) the
lawful holder of this certificate may serve in the following capacities
indicated below:*

Stanowisko Capacity	Ograniczenia Limitations applying
Oficer mechanik wachtowy Engineer officer in charge of watch	Bez ograniczeń None
Starszy oficer mechanik na statkach o mocy maszyn głównych poniżej 750 kW Chief engineer officer on ships by main propulsion machinery power of less than 750 kW	Bez ograniczeń None
Starszy oficer mechanik na statkach o mocy maszyn głównych poniżej 1500 kW Chief engineer officer on ships by main propulsion machinery power of less than 1500 kW	Ważne tylko w żegludze krajowej Valid only on home trade

Urząd Morski w z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej
zaświadcza, że:
*Maritime Office under the authority of the Government of the
Republic of Poland certifies that:*

.....
posiada odpowiednie kwalifikacje zgodnie z wymaganiami przepisu
III/1 Konwencji STCW i jest uprawniony do wykonywania obowiązków
w następujących zakresach i poziomach z wymienionymi poniżej
ograniczeniami:
*has been found duly qualified in accordance with the provisions of
reg.III/1 of the STCW Convention and has been found competent to
perform the following functions, at the level specified, subject to any
limitations indicated below:*

Zakres obowiązków Function	Poziom Level	Ograniczenia Limitations applying
Eksplotacja siłowni okrętowych Marine engineering	Operacyjny Operational	Patrz uwagi nr 1 i 2 See notes Nos. 1 & 2
Elektrotechnika, elektronika i automatyka okrętowa Marine electrical, electronic and control engineering		
Konserwacja i naprawy Maintenance and repair		
Dbłość o statek i opieka nad ludźmi Controlling the operation of the ship and care for person on board		

Przyznany z dniem/Granted on:

UWAGA NR 1: Na statkach wymienionych w rozdziale V Konwencji STCW i na
statkach z instalacjami wysokiego napięcia (1 kV i powyżej) ten
dyplom jest ważny tylko w połączeniu z odpowiednim świadectwem
z przeszkolenia.

NOTE No.1: *On ships indicated in chapter V of STCW Convention and on ships
with high voltage installation (1 kV and more) this certificate is valid
in connection with an adequate certificate of training only.*

UWAGA NR 2: Ewentualną konieczność noszenia szkieł korekcyjnych należy
odczytać z ważnego świadectwa zdrowia.

NOTE No.2: *Possible necessity of wearing corrective lenses should be read from
valid medical certificate.*

Nazwisko/Surname

Imię/Name

Data i miejsce urodzenia/Date and place of birth



miejsce na fotografię
43 x 33 mm
photo

Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

Data ważności dyplomu
The validity of this certificate

pieczęć urzędowa
official seal

Podpis posiadacza/Holder's signature



Hologram
Urzędu
Morskiego

Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorized official

Nr/No.